Porównanie tłumaczeń I Piotra 3:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ale jeśli i obyście cierpieli przez sprawiedliwość szczęśliwi zaś groźbą ich nie bójcie się i nie zostalibyście poruszeni
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ale choćbyście i cierpieli dla sprawiedliwości,* szczęśliwi jesteście.** Groźbą ich zaś nie bądźcie zastraszeni ani zaniepokojeni.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ale jeśli i może cierpicie przez sprawiedliwość, szczęśliwi. Zaś bojaźni ich nie zacznijcie się bać i nie dajcie się zmącić,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ale jeśli i obyście cierpieli przez sprawiedliwość szczęśliwi zaś groźbą ich nie bójcie się i nie zostalibyście poruszeni

1) <x>470 5:10</x>; <x>670 2:19-20</x>; <x>670 4:13-16</x>
2) Za א (IV); brak jesteście w P 72 (III/IV); w l.
3) <x>290 8:12</x>; <x>470 10:28</x>; <x>500 14:27</x>; <x>670 3:6</x>